



Original : anglais

N° : ICC-01/05-01/08 OA 3

Date : 6 juillet 2010

**LA CHAMBRE D'APPEL**

Composée comme suit :  
Mme la juge Anita Ušacka, juge président  
M. le juge Sang-Hyun Song  
Mme la juge Akua Kuenyehia  
M. le juge Erkki Kourula  
M. le juge Daniel David Ntanda Nsereko

**SITUATION EN RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE**

**AFFAIRE**

***LE PROCUREUR c. JEAN-PIERRE BEMBA GOMBO***

**Public**

**Ordonnance**

**concernant le dépôt, par le Procureur, d'une réponse à la requête de Jean-Pierre Bemba  
aux fins d'effet suspensif**

**Décision à notifier, conformément à la norme 31 du Règlement de la Cour, aux destinataires suivants :**

**Le Bureau du Procureur**

Mme Fatou Bensouda, procureur adjoint  
M. Fabricio Guariglia

**Le conseil de la Défense**

M<sup>e</sup> Nkwebe Liriss  
M<sup>e</sup> Aimé Kilolo-Musamba

**Les représentants légaux des victimes**

Mme Marie-Edith Douzima Lawson  
M. Célestin N'zala

**Le Bureau du conseil public pour les victimes**

Mme Paolina Massidda

**Les représentants des États**

Le Gouvernement de la République  
centrafricaine

**GREFFE**

---

**Le Greffier**

Mme Silvana Arbia

La Chambre d'appel de la Cour pénale internationale,

Saisie de l'appel interjeté par Jean-Pierre Bemba Gombo contre la décision intitulée « Décision relative aux exceptions tirées de l'irrecevabilité de l'affaire et de l'abus de procédure » rendue le 24 juin 2010 par la Chambre de première instance III (ICC-01/05-01/08-802-tFRA),

Vu la Demande de l'effet suspensif relatif à l'acte d'appel de la Défense contre la Décision de la Chambre de première instance III du 24 juin 2010 intitulée « *Decision on the Admissibility and Abuse of Process Challenge* » datée du 5 juillet 2010 (ICC-01/05-01/08-809),

À l'unanimité,

Rend la présente

## ORDONNANCE

Le Procureur peut répondre à la Demande de l'effet suspensif relatif à l'acte d'appel de la Défense contre la Décision de la Chambre de première instance III du 24 juin 2010 intitulée « *Decision on the Admissibility and Abuse of Process Challenge* » d'ici au jeudi 8 juillet 2010 à 16 heures.

Fait en anglais et en français, la version anglaise faisant foi.

*/signé/*

---

**Mme la juge Anita Ušacka**

**Juge président**

Fait le 6 juillet 2010

À La Haye (Pays-Bas)